



商 工 会 報

# あ ち

第 18 号

発行 阿智村商工会  
43-2241

編集 会報編集委員会

印刷 龍共印刷(株)



## 第30回通常総会

### 法制化三十周年

### 記念事業等審議

商工会法制化三十周年の記念すべき通常総会が、来賓多数のご出席をいたゞいて、去る五月十日、商工会館に於て開催されました。

特に本年は三十周年記念事業として、商工会が会員の皆さんの手足となって活動すべく、全会員の意識調査の実施、駒場地区に於いて、伍和・春日地区への街路灯新設など新しい事業も審議決定され、恒例となりました事業所永年勤続従業員表彰は、四十名の多勢の皆さんが受賞されました。



第 30 回 通 常 総 会

### 勤続表彰受賞の皆さん

- ▼南信土木㈱ 佐々木信雄 (二十年) 下原幸男 (同) 橋本好子 (同) 高坂一郎 (同) 熊谷嗣郎 (同) ▼阿智産業㈱ 正彦 (五年) ▼阿智産業㈱ 玉置照子 (十年) 宮島幹子 (同) 水上正二 (同) 阿部啓三 (同) 石原勝子 (同) 下田秋子 (同) 岡庭和子 (同) 佐々木喜市 (同) ▼阿智小笠原鉄工 高橋勇一 (十五年) 渋谷憲一 (十年) 坂本正美 (同) ▼後藤造園 水上勝利 (十年) ▼中島工業㈱ 齊藤実 (十年) ▼やすらぎ観光 馬場一人 (五年) ▼阿智湯元ホテル 阿智川 今久留守公子 (十年) 熊谷万里子 (五年) 樋口いずみ (同) ▼寺尾林産 熊谷宗市 (二十五年) 金指長太郎 (十五年) ▼阿智縫製 林和子 (十五年) 熊谷すずみ (同) 熊谷美代江 (同) 熊谷啓恵 (同) 熊谷康真 (同) 熊谷ツネコ (同) 熊谷咲江 (同) 原かねえ (同) 遠山好子 (十年) 田中イサエ (同) 熊谷しげよ (同) 佐々木千恵子 (同) 熊谷まつえ (同) 熊谷貞 (同)
- 本年度の表彰は、多勢の方が受賞されました。
- 今後とも、阿智村商工業の発展のために、ご尽力を賜わりますようお願い申し上げます。

### 新役員紹介



虎 岩 良 知 氏

通常総会の席上、青年部長の久保田光男さんが、任期満了により退任、虎岩良知さんが青年部長に選任され本会の理事に参画することになりました。

虎岩さんは、お父さんが、長い間、商工会の役員をされて、昨年、勇退されましたが親子二代に亘り、商工会の運営に携わっていただきます。大阪市での勤務の後、阿智村にUターンされましたが、今後の活躍が期待されます。





# 岡庭新課長に聞く 待望の商工観光課設置

商工会を中心に長い間村に  
対して要請を続けて来ましたが、  
商工観光課の設置が、本年の  
四月一日より実現しました。

阿智村は、かつては農業を  
中心とした村でしたが、農業  
基本法農政による農業政策の  
大変換の中で、昭和四十年代  
から工場誘致を積極的に行い、  
農工商とバランスのとれた村  
づくりが進められてきました。  
その結果現在では、工業製品  
の出荷額では郡下一の村にな  
ってきました。商業について  
も、バイパス開通による商圏  
域の大巾な移動、過疎化によ  
る山間地の商店の減少はある  
ものの、小売販売額は順調な  
伸びを示しております。

更に昼神温泉の湧出以来、  
上下伊那・木曾郡最大の宿泊  
観光地として、今日では年間  
六十万余の人々が訪れる村に  
なりました。

こうした状況を背景にこの  
度商工観光課が新設され、四  
月一日付、課長を含めて三名  
のスタッフでスタート致しま  
した。

お忙しい中、初代課長の岡  
庭一雄さんに抱負をお聞きし  
ました。

Q 初代課長さんに任命されて  
の感想は

A 商工観光業の皆さんの要請  
の強かった課の新設課長と  
して責任の重さを感じます。

Q 新しい課の当面の仕事は

A 本村が当面している商工観  
光行政は色々な問題が山積  
しています。村経済の中で商  
工業の占める位置は日増し  
に強まっており、その上日  
本中の町村が競って村おこ  
しの施策を行い、既存の陣  
地を守っていくことすら大  
変な時代であります。それ  
に加えて、新たな村おこし  
を観光に期待する中で、村  
民の皆さんのやる気にそい  
ながら、新しい事業を展開  
していかななくてはなりません。

Q 具体的な取組みについて

A 今年は天竜峡に温泉が湧出  
する等ライバルの出現した  
昼神温泉郷の問題、工場を  
含めて村全体の企業が労務  
者不足に悩んでおり、これ  
の解決は村の企業の存続に  
かゝわる問題です。又第三  
セクターにより新しい観光  
開発が始められ、阿智村を  
豊かなリゾート地にするた

めにはこの進展もかゝすこ  
とはできません。又園原イ  
ンターの平成三年度の開設  
を目ざして、智里西地区の  
開発、昼神温泉を訪れる人  
々の恩恵を村全体に及ぼす  
仕掛等多大です。

Q 最後に村総体的な見地から  
A 特に阿智村は歴史的に農林

業の発展と切っても切れな  
い関係で商工業も発展して  
きたともいえます。しかし  
今日はそれが逆転して商工  
業が独自の発展を示してき  
ています。ともすると農村  
はそのための労務者提供の  
場という現況です。商工観  
光課の新設で商工観光業が  
更に独自の道を歩みがちで  
すが、そうではなく今こそ  
商工観光業の発展が、農林  
業の発展を促す形で進めら

れることを考えねばならな  
いと思います。今までも商  
工会とは車の両輪のように  
やって参りましたが、一層  
この関係を強めて、厳しく  
なる経済環境の中ですばら  
しい発展ができますよう、  
会員を始め村民皆様のご協  
力をいたぐたいと思います。  
以上のように岡庭新課長さ  
んはファイトの固まりその  
まゝに熱っぽく話して下さい  
ました。

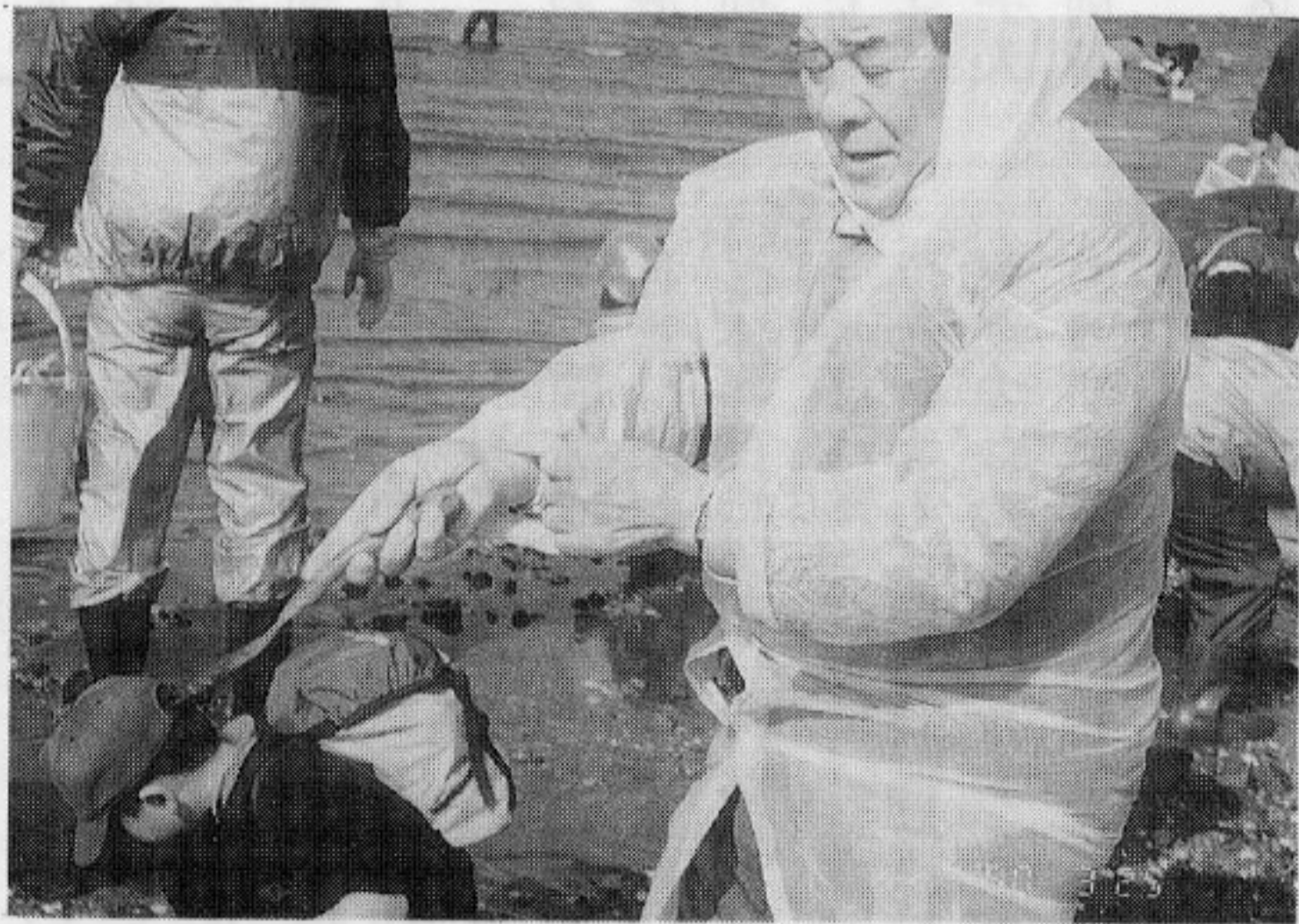
## 家族一日旅行

### 子供にも楽しい 思い出

中山寛子

3月25日、商工会の春の旅  
行潮干狩りに娘と二人参  
加させていただきました。  
私も娘も初めてで、二、  
三日前から心うきうきと  
楽しみにしていました。  
とてもよい天候に恵まれ  
ました。さすが海辺です。  
大変に風が強く、寒くて  
それでも貝ひろいに来た  
のだとがんばったのですが、  
あまりとれませんでした。貝  
は少ししかとれませんでした  
が、行くまでのバスの中でも  
帰りのバスの中でも退屈しな  
いように色々と趣向をこらし

ていただきました。みな  
さまの歌を聞かせていた  
だいたり子供のためにビ  
デオを用意してくださっ  
たり、中部電力の揚水発  
電館を見学に行ったり、  
中でも商工会の荒井さん  
の弁舌にはとても喜ばせ  
ていただきました。ほと  
んどが知らない人ばかり  
でしたが回りの方々にや  
さしくしていただき、本  
当に楽しい旅をさせてい  
ただきました。



オー・サムイ 東幡豆海岸

家に帰ってから娘が  
「風が寒むかったよ」  
「又、貝ひろいにつれて  
いってな」などと家の人に話  
をしているのを見ると、子供  
なりに楽しい思い出になった  
ようでした。また機会があれ  
ば参加させていただき、今度  
こそは大きい貝をたくさん取  
ってこようと思っております。



### 婦人部だより

婦人部の総会が五月二十一日に近年になく盛大に開催されました。

朝から雨模様の中木槌の森にて、婦人部行事として恒例になりました、マレットゴルフを行いました。続いてその場所をお借りして、総会を行い、前年度の事業報告ならびに収支決算、今年度の事業計画、予算等承認されました。今年からは、より多くの部員の方の参加と、活発な事業ができる様、年会費を五百円徴収することになりました。

総会終了後、昼食を兼ねての懇親会も、マレットゴルフのはなし等に花が咲き、和気藹々のうちに、これからの行事にも積極的に参加できるようにと終わりました。

### これからの事業計画

- 9月6.7日 会員旅行 (大阪花博) に参加
- 10月 視察研修
- 10月 マレットゴルフ大会
- 1月下旬 下条村商工会婦人部との合同研修会 (当番 阿智村)
- 随 時 クリーンキャンペーン参加
- ” 会館清掃

シリーズ我が家の秘蔵写真は、紙面の都合上、お休みさせていただきます。

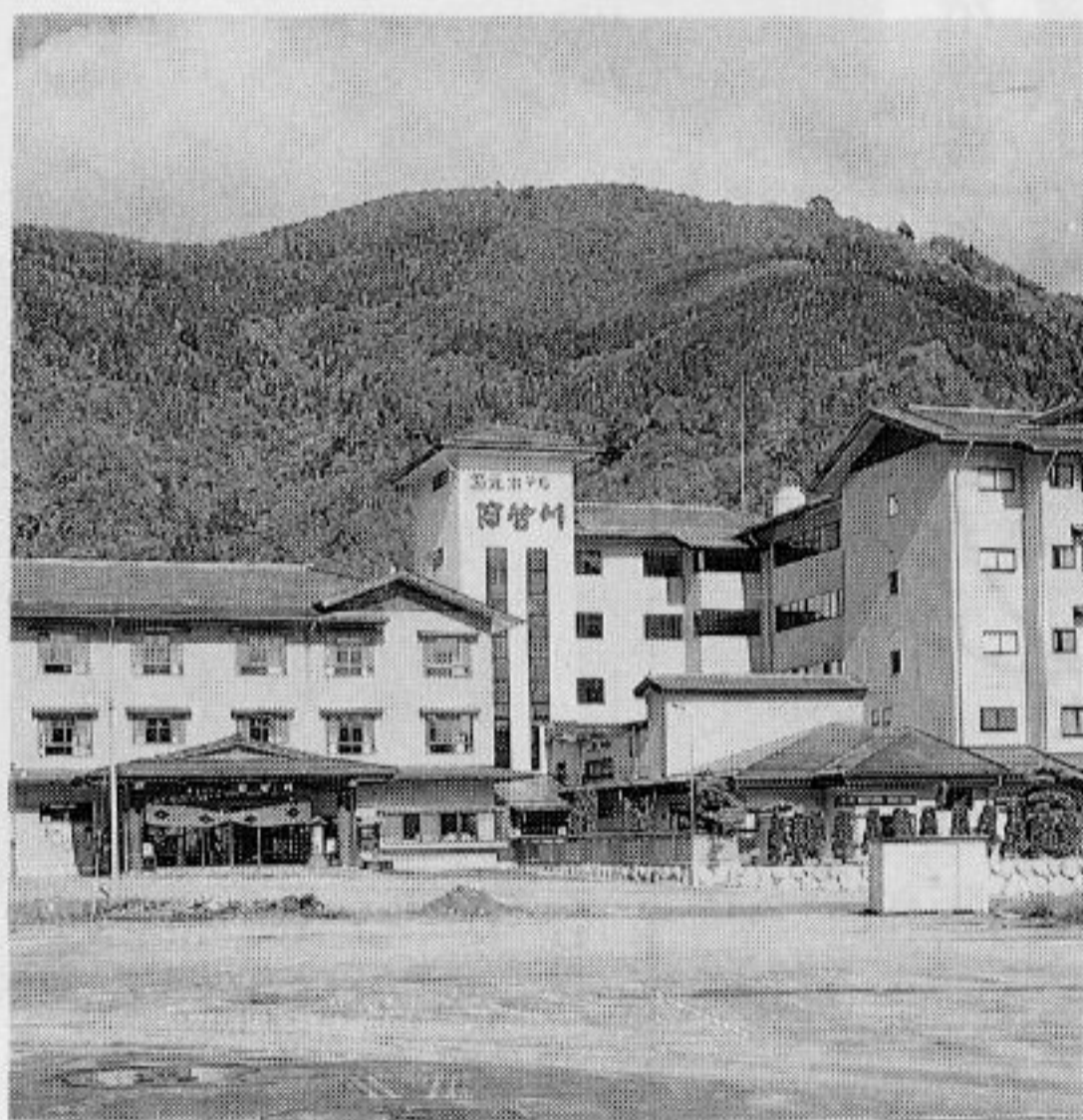
## 企業探訪

No.16

### 株式会社 湯元ホテル 阿智川

6月中旬、お客様で賑う同ホテルを訪ずれ、山口部長さんと吉澤支配人さんからお話を伺いました。

- 《代表者》 原 道義
- 《創 業》 昭和49年10月 (50年2月法人)
- 《資本金》 4,000万円
- 《従業員》 70名 (男28名 女42名) アルバイト10名
- 《施設内容》 本館 4,804㎡  
新館 3,642㎡  
計 8,446㎡ (2559坪)
- 奇岩大露天風呂 (男・女各30名入浴可)
- 天竜大浴場 (男・女)
- サウナ風呂 (男・女)
- ナイトクラブ 阿智川
- 和食処 東山道
- 料亭街道阿智川 (15室)
- ホテル阿智川名物朝市 (毎日)
- 《収容人員》 450名 (客室数 85室)



南信州で最大規模を誇るホテルとして、又昼神温泉郷の湯元温泉ホテルとして発展をつづけ、温泉指向に合せた施設の充実を計ってきています。

特に、近年温泉の露天風呂ブームの中、奇岩大露天風呂は人気を呼んでおります。

昨年 (元年) 10月には 150名収容の新館「万葉館」を建設し、総収容客 450名の温泉リゾートとして、本格的

な機能を完成させました。

先ず玄関には大太鼓を打ち、篝火を炊き、演出につとめ旅の温泉に着いた気分をかもし出してあります。中に入ると旅の疲れを癒やし、温泉気分を味わってもらうための雰囲気づくりに、従業員さん方の徹底したサービスが目につきます。又若い従業員さんの多いのにも驚きます。

このへんのところをお聞きしましたところ……

会社としては、利益還元を最大の目標にお客様への還元サービスの他、従業員に対しては決算ボーナスとして年3回の支給を今年で3年間続けており、毎年1回の親

睦旅行の他、特に従業員が住宅を建築する際の持家制度として、2,000万円以内の貸付制度を設け、福利厚生面の充実を図っているとのことでした。又寮も完備してありました。こうした福利面の充実が若年従業員の定着率を良くしている原因ともなっているのではないかと思われました。

会社のモットーとしては、良質の温泉を最大の売り物とし、巾広いお客様に喜んでいただけるよう、「旅の心」「宿の心」「味の心」を大切に完ぺきなサービスを目指しているとの事でした。他市町村での温泉湧出に関連して対応をお聞きしたところ……

観光資源があっても、それを売るテクニックが大切である、今迄永い年月積み重ねてきた努力は無ではない。如何にイメージアップと付加価値をつけるかが企業発展には欠かせないものである。村の商工観光課の設置を機会に、民間の活力を吸い上げ官民一体となった観光温泉づくりが必要であると力説されていました。

最後に施設の充実で、客数が増加したことにより地元の皆さんの入浴をお断わりする事が多くなったことは、本意ではなく、大変残念で、淋しく申訳けないと語ってくれた言葉が、企業経営と人間社会との狭間にあっての経営者の立場の難かしさを現わしている気がして印象に残りました。

## 信金だより

お客様の事務所が信金の窓口

- ★ しんきんでは、お客様の事務所に設置された端末機を電話回線で接続することにより、お取引情報の照会や、当金庫本支店・他金融機関への資金のお振込をおこなうサービスを去年の6月より開始いたしました。
- ★ 現在、多くの事務所でお取扱いいただいておりますので、ぜひご利用をお勧め致します。
- ★ ご使用機器はパソコン、キャプテン端末機、FB専用端末機、ファミコンなどがご利用頂けます。
- ★ 簡単です。操作は、パソコン等の「画面」にそって行いますので簡単です。
- ★ 安全です。資金のお振込については、限られた人のみが操作出来る仕組みです。
- ★ その他 この端末機を使用して給与振込のデータ等を直接信金のコンピュータに送信するサービスも行っています。
- ★ 詳しくは、しんきんの窓口か、電子計算課まで一報下さい。



# 殊算検定合格おめでとう

七月八日(日)商工会館において、第八十五回全国商工会珠算検定試験を行いました。今回の受験者は百四十七名、合格者は五十七名、合格率は四四・二%でした。

- 一級 荒井美紀
- 二級 小林由紀子 木下恵理子
- 三級 佐藤ゆかり 岡庭加奈子 原由布子 玉井克彦 井原努
- 四級 井原美佐子 倉科志都恵 本村りつ子 林摩美子 原晃子 古川有希美 水野竹男 白沢一志 今村博一
- 五級 鈴木彩子 藤本あゆみ 米沢郁恵 原謙

## 本紙が優秀賞を受賞

長野県商工会連合会主催の会報コンクールにおいて、本紙が優秀賞を受賞しました。

昭和六十年に最優秀賞、昭和六十三年に努力賞をいただき、今回、また優秀賞をいただきました。

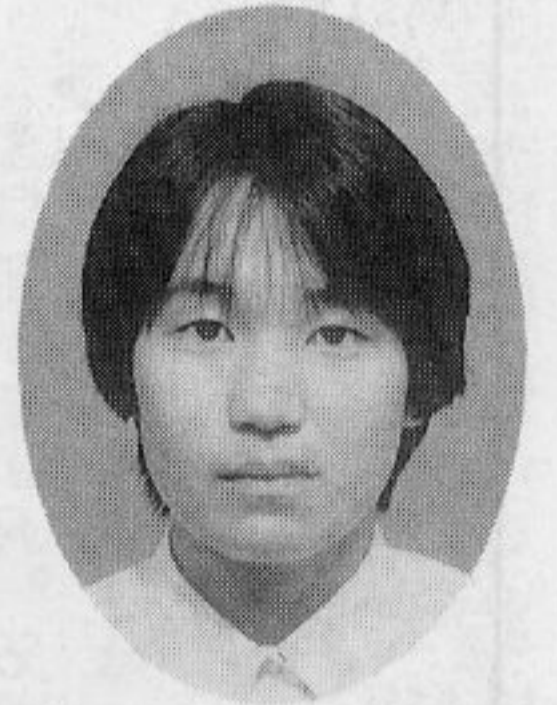
年に三回の発行ですが、今後とも、編集委員がチエを出し合い紙面の充実を図り、親

- 太郎 酒井謙晃
- 六級 山田公子 上原梨絵
- 八級 陣内大輔 佐藤昌則 齊藤寛 桐山直 石原竜太 倉田勝 桜井正哉 下原大介

- 増井茂樹 林健太郎 石原恒平 三沢晃 熊谷厚 河合隆史 河合一明 上甲真理 山田香 井原絹代 熊谷佳美 原陽子 原テルミ 小笠原和美 内田弓子 飯嶋恵 内田美和 下原裕美 新木加奈子 小松歩美 小松澄代 石原美穂 木下奈津子 園原恵 熊谷めぐみ

しまれる会報にしていききたいと思しますので、よろしくお願ひします。

また、会員の方の中で、特に寄稿したい方があれば、ごんどん編集事務局までお申し込みいただければ幸いです。



1級合格の荒井美紀さん

### 先生と家族のおかげ

小学校四年から始めたそろばんですが、今やっと一級が受かりました。始めはマイペースでやっていたのも、中学に入り勉強・部活など忙しくなりやめていく友達もふえたのを見て、焦りを感じ、時には上達しない自分を見て嫌になった事もありました。しかし、こんな私が一級を受かったのも、そろばん以外でも沢

山の事を教えて頂いた井原先生、そして影で支えてくれた家族のおかげだと思います。本当にありがとうございます。次回の検定試験は、十一月十八日です。

### 事業所健康診断終る

商工会では、事業所の従業員を対象とした健康診断を毎年実施しています。今年も、七月二・十二日の両日、村の助成を受け実施しました。受診される方も年々増加し、去年の二六八名に対し、二七%増の三四〇名が受診しました。

### 募集中!

会員親睦旅行

花の万博と  
奈良めぐりの旅

行程 1日目 阿智 — 花博会場 — 大阪泊  
2日目 大阪 — 法隆寺・薬師寺 — 阿智

ご家族・従業員の参加もOK

今年は絶対花博!!

日程 \*\*\* 9月6日(木) ~ 7日(金)

費用 \*\*\* 約32,000円

申込み \*\*\* 商工会事務局

☎ 43-2241  
お早めに...

## 編集後記

○：長年の願望であった村の商工観光課が新設された。本号でも、岡庭新課長との対談が載っているが、商工観光課の設置が村全体の活力となる事を願うと共に、各界の出来得る限りの応援が大切である。

○：昭和六十一年から始まった好景気は、今春の株・円・債券のトリプル安も消費拡大等により克服し、岩戸景気の四十二ヶ月を越え、更に続くという見方が強い。

○：こうした中で労働時間の短縮が叫ばれ、中小企業をめぐる労働環境はめまぐるしく変わってきている。

時間短縮に努力している企業は、経営効率も上り、有能な人材確保ができ、現状に甘んじている企業は企業内競争から脱落し始めているという現状は、健全な経営を続けるうえに、大いに参考にしなくてはならない。

○：恒例の阿智の夏祭りが今年一般の皆さんからも応援をいたゞいて、二十八日実施される。発展する村の祭りとして、定着を願うものである。